

## Serenitat en el dolor

Hem sentit tota la profunditat del dolor que en els nostres sentiments catòlics han produït els incendis de convents i temples de que ens ha donat notícia la premsa. Es lamentabilíssim que les iras d'una part obsecada del poble es girin contra la Religió plena d'amor per tothom, predicadora constant de la pau i la fraternitat entre els homes.

Les passions polítiques i socials haurien de deturar-se al llindar de la casa de Déu, l'obra humil i santa d'aquests benemèrits religiosos — que més a més també son cristians, — que amb la plena renunciació de llur independència i dels afalags del món dediquen tota la vida a funcions d'un valor sobrenatural inapreciable i al propi temps d'una valor social i humana tan positiva i evident com l'ensenyament i la beneficència.

Be es cert que s'ha respectat la integritat de les persones però ço que s'ha destruït es una perdua que sentiran pobres i rics, creients i incrèduls, puig que a tots arribaren els beneficis de tot ordre emanats dels temples, dels convents, de les escoles, i de l'Universitat catòlica que han devorat les flames.

Hem de procurar entre tots esvaïr aquest núvol de passió que enterboleix un sector de la massa. Cal que coneguin que a la

casa dels religiosos no hi ha el que es figuren, que no s'hi cobeixen conspiracions, ni s'hi fermenten gèrmens d'opressió sinó que s'hi practica únicament la virtut que perfecciona l'individu amb una irradiació i fomenta el extensíssim de benestar col·lectiu.

Estem segurs que no hi ha cap membre del Govern que hagi vist amb simpatia aquests fets que constitueixen a l'ensens que un atac a l'Església, un atac a la República. Creiem, per contrari, en la sinceritat de les frases pronunciades pel senyor Alcalá Zamora en el discurs que va trasmetre la ràdio, tant en la condemna dels incendis com en la decisió d'evitar-los d'aquí endavant. No pot deixar-se en l'indefensió les persones, la propietat, ni el dret de les associacions religioses a ésser respectades, ja que estan perfectament establertes dintre la legalitat. Esperem que no's repetiran aquests dies tristíssims si no que seran una efemèride isolada que tothom valdrà esborrar del seu record. Una persecució religiosa seria el pitjor dels assots que podria sobrevenir-nos, perquè, malgrat tot, les conviccions catòliques estan arrelades en el cor del nostre poble i no serà possible destruir-les sense destruir el poble mateix.

JOAN VALLESECA.

## La persecució religiosa en España

Son incendiados varios conventos en Madrid y otras poblaciones

### ARDE EL CONVENTO DE JESUITAS

Desde las diez y media de la mañana un grupo de manifestantes se dirigió a la iglesia de los Jesuitas de la calle de la Flor, y provistos de trozos de madera de vallas y bidones de gasolina, prendieron fuego en la puerta del mencionado templo que da a la Avenida de Eduardo Dato.

En la calle de San Bernardo se estacionó una gran muchedumbre presenciando el incendio.

En vista de que no se lograba que las llamas prendieran con eficacia, un grupo dió la vuelta al edificio y al llegar a la fachada que da a la calle de Isabel la Católica, rompieron las puertas y penetraron en el edificio, prendiéndole fuego en distintos sitios.

Al comenzar el fuego acudieron fuerzas de la guardia civil y de seguridad, pero al ver la enorme muchedumbre que tenían en frente y no ser ellos más que unos 80 en número, se limitaron a adoptar una actitud pasiva.

Las masas entraron en el interior del convento minutos después de las once y haciendo acopio de muebles, armarios, libros y papeles, los fueron arrojados a las llamas.

Todos los objetos de valor que habían sido sacados de las estancias fueron echados a las llamas.

Los bomberos que acudieron al lugar del incendio no pue-

ron sofocarlo por impedirlo la muchedumbre.

A la una todo el edificio era pasto de las llamas que amenazaban propagarse a las casas contiguas.

Entonces llegaron nuevamente los bomberos y la multitud les indicó el peligro que corrían las otras casas. A pesar del esfuerzo de los bomberos, no se pudo evitar que el incendio llegara a una de las casas contiguas.

A última hora de la tarde el fuego estaba localizado.

Fuerzas del Ejército mantenían el orden.

En la Casa de Socorro del distrito de Palacio fueron asistidos tres obreros con contusiones y heridas de más o menos importancia.

### IGLESIA DE STA. TERESA DE LOS CARMELITAS

Varios grupos de los que presenciaban el anterior incendio se trasladaron a la Plaza de España e incendiaron la iglesia de Santa Teresa de los Carmelitas.

Las llamas se adueñaron prontamente del edificio.

Los bomberos tampoco consiguieron hacer nada por que se lo impidieron los manifestantes.

La Guardia civil llegó poco después y acordonó el edificio.

Del grupo de incendiarios se destacaron varios individuos con dirección al convento que en la calle de Alberto Aguilera tienen los Jesuitas, llamado Instituto Católico de Artes e Industrias. Allí rompieron varios cristales

y las telas metálicas que protegen las ventanas y arrojaron al interior varios bidones de gasolina, a los que prendieron fuego.

El teniente alcalde del distrito don Lucio Martínez Gil intentó detenerlos, pero no le obedecieron.

También se personó en dicho punto la Guardia civil, que fue recibida con muestras de hostilidad.

### LAS TRINITARIAS

A las tres y media de la tarde se presentaron nutridos grupos de manifestantes ante el convento establecido en la calle de Goya.

El comisario del distrito señor Lino salió al encuentro de la multitud y les habló con elocuencia exponiéndoles tales razones que la muchedumbre abandonó la calle respetando dicho convento de las Trinitarias.

Los manifestantes entraron en el convento y hablaron con las hermanas trinitarias a las que manifestaron que era necesario que inmediatamente dejaran salir a todas corrigendas so pena de incendiar la casa.

Inmediatamente se dieron los órdenes para que las muchachas pudieran salir como así lo hicieron gran número de ellas que tienen su familia en Madrid. Las demás no se sabe a donde irían aunque algunas de ellas se dirigieron a la Dirección general de Seguridad siendo atendidas en la inspección de guardia hasta se puestas a disposición del gobernador civil de la provincia.

### LA IGLESIA DE BELLAVISTA

Otro grupo se dirigió a las cuatro y media a un convento situado en la calle de Villamil al que prendieron fuego así como a la iglesia de Bellavista. En pocos minutos ambos edificios ardían en su totalidad y a las seis y media de la tarde estaban completamente destruidos.

Próximamente a las cuatro de la tarde una imponente manifestación se dirigió al convento de Marianas situado en el Puente de Vallecas con el propósito de incendiarlo.

Inmediatamente se dió aviso al alcalde y éste en compañía de varios concejales exhortó a los manifestantes a disolverse y a que no cometieran actos que enturbiasen la magnífica página que se había escrito el día 14.

Otro grupo se dirigió a la calle de Santa Engracia llegando al colegio de huérfanos de la Divina Pastora.

Atemorizadas las monjas avisaron por teléfono al capitán general quien envió una compañía de infantería que acordonó el edificio.

Las monjas desalojaron la casa y las niñas allí acogidas fueron enviadas a la Diputación provincial.

### CONVENTO DE RELIGIOSAS DE CHAMARTIN DE LA ROSA

A última hora de la tarde una gran multitud se congregaba frente al convento de monjas situado en Chamartín de la Rosa. Las autoridades militares dispusieron que fuerzas de un regimiento de lanceros se dirigieran a aquel lugar.

Cuando éstas llegaron, el edificio era pasto de las llamas.

Un gentío enorme, entre el que se encontraba el señor Valle Inclán, presenciaba el incendio. A las siete y media, había

quedado completamente destruido el edificio.

La multitud se trasladó luego al colegio de Jesuitas, de donde extrajeron muebles, papeles y enseres, apilándolos frente al edificio y prendieron fuego.

La guardia civil patrulla por las calles.

Poco después llegaron fuerzas del Ejército al mando del comandante, las que tuvieron que situarse a distancia.

Más tarde llegaron fuerzas del regimiento de Radiotelegrafía y de caballería de Húsares, que fueron recibidos con aplausos.

La Guardia civil se retiró.

También acudieron al mencionado punto los bomberos, pero en vista de que el fuego se había adueñado del edificio, se negaron a atajar el incendio no obstante los requerimientos del coronel que mandaba las fuerzas.

Próximamente a las tres y media de la tarde llegó un teniente coronel quien logró convencer a la multitud que permitiera trabajar a los bomberos. Estos enchufaron rápidamente las mangueras, tendiendo las escalas y amenazaron la extinción.

A las cinco el fuego se había localizado, aunque continuaba con incremento en el interior del edificio.

Entonces un grupo de los que allí se encontraban pidió a los bomberos que se retirasen y que dejaran que el edificio ardiese.

En vista de que los bomberos no obedecían fueron cortadas las mangueras y los bomberos tuvieron que abandonar rápidamente el edificio.

### CONVENTO DE LAS MARAVILLAS

A las dos y media de la tarde llegaron al convento de las Maravillas, en la calle de Bravo Murillo grandes grupos que le incendiaron.

Los alumnos que recibían educación en el convento así como los religiosos, que son Maristas, salieron de su casa sin ningún inconveniente.

El edificio que era de grandes proporciones, quedó destruido.

### CONVENTO DE LAS SALESAS

Cerca de las dos de la tarde otro grupo se situó en la calle de San Bernardo, frente al convento de las Salesas, con el propósito de asaltar el edificio. No obstante algunas personas trataron de imponerse a las turbas y entonces se destacó una comisión que invitó a las religiosas a que salieran de la casa, lo que hicieron éstas después de cambio de hábito por vestidos sencillos.

Inmediatamente fué colocado en el portal del edificio un retrero que dice: «Este edificio está desalojado. Queda para el pueblo». ¡Viva la República!

—El convento de la Esperanza fué desalojado a las dos de la tarde pero no fué destruido.

—El de las Adoradoras situado en la calle de Osuma fué protegido por la fuerza pública.

En la puerta fué colocado un cartel que dice: «Las familias pueden recoger a todas las hijas de esta casa, pero respetando a las huérfanas que hay muchas».

—A las dos y media de la tarde un grupo de manifestantes se presentó delante de un convento situado en la calle del Caballero de Gracia con el in-

tento de asaltarlo.

Varias personas que se dieron cuenta del propósito de los revoltosos hicieron saber a éstos que no había allí más que niñas indefensas y que se trataba de niñas pobres. Los revoltosos abandonaron la calle.

### DISCURSO POR RADIO DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO PROVISIONAL

A las ocho menos veinticinco salió el señor Alcalá Zamora al salón de visitas de la Presidencia y ante el micrófono de Unión Radio pronunció el siguiente discurso:

El Gobierno de la República ha querido desde su advenimiento estar en contacto con el país enterándole, tanto de lo grato, como de lo adverso. El día de hoy, continuación de la jornada de ayer, lo lamento, lo condena y está dispuesto a impedir que continúe, por unanimidad de las diversas tendencias de los componentes que lo forman, lo mismo de los creyentes que de los que en uso de la libertad de conciencia tienen otras opiniones.

Los hechos de hoy no son privativos de la forma republicana. La historia nos enseña que han tenido lugar bajo otras formas de gobierno con más intensidad y con más dolorosas consecuencias.

El Gobierno no ha perdido la serenidad y está contento por haber evitado que se derrame la sangre, aunque lamenta no haber llegado a tiempo de evitar los ataques a la propiedad, sagrada siempre y por otros conceptos más sagrada. Pero el Gobierno defiende a la República y salva el interés de España.

En este movimiento hay dos tendencias que coinciden y tal vez se unen. Hubo provocación por parte de los monárquicos y de ello se han aprovechado otros elementos que han querido rebasar la República. El Gobierno sabe los inconvenientes de ir flagelado por dos fuerzas enemigas y sabe defenderse mas lamentaría la pérdida de la serenidad de las fuerzas republicanas y socialistas y les pide que vuelvan al trabajo y deshagan la maniobra.

Así como la República nació sin desórdenes, es una tristeza que estos se produzcan ahora. Pero el Gobierno tiene la decisión de que la calle sea de todos y para ello es preciso que no lo sea de los alborotadores.

Sin coacción de nadie ha tomado varios acuerdos que responden al ansia unánime de la masa republicana y socialista y ha adoptado medidas que la satisfagan.

La libertad precipitada que se concedió al general Berenguer ha sido rectificada y el fiscal de la República trabaja en las querrelas contra todos los delitos de la Dictadura.

Se ha decretado asimismo la unificación de los fueros limitando el militar a su esfera natural y se ha disuelto el Consejo Superior de Guerra y arma que no ha respondido a su significación.

Se ha de hacer la justicia, pero dentro de la ley de responsabilidades, sí. Ante tribunal de excepción, no. Venganza no.

El que habla sabe que, no por sus méritos, sino por las circunstancias ha alcanzado una máxima popularidad y no tiene inconveniente en comprometerla al hablar como lo hace.

Se irá por las Cortes a la libertad de conciencia y de cultos; pero con respeto a todo lugar donde se eleva la oración a Dios sin mezcla de otras miras.

Al decirnos que hay tranquilidad, os digo también que el desarme de la guardia civil de ninguna manera. Yo tengo que rendirle un homenaje: ese cuerpo no fué servidor de la Dictadura, sino el medio empleado por su torpeza. La guardia civil fué siempre servidora de la Constitución; fué la primera en ofrecerse a la República; abrió la puerta de Gobernación cuando fuimos a tomar posesión del edificio y fué la primera fuerza que rindió sus armas al Gobierno del pueblo.

Ayer dió pruebas de disciplina, prudencia y estocismo heroico, escuchando insultos y ofensas. Ha sabido ser constitucional y sabe ser republicana y sabrá defender la República.

Volved al trabajo; dejad solos en la calle a los agitadores monárquicos y a las masas extremas, ya serán pocos y conocidos los enemigos.

La gloria de la República no se puede oscurecer.

**Alcalá Zamora dice que reprimirá todo desorden, y que la Guardia civil ha sido siempre constitucional y que fué la primera en rendir honores a la República**

Madrid. — El señor Alcalá Zamora dió anteayer tarde, ante el micrófono, de la radio, entre otras cosas, que el Gobierno de la República, desde el primer instante de su advenimiento, ha querido comunicar al país no solamente las noticias gratas, sino, además, todos aquellos acontecimientos adversos que hubiera podido producirse para que en todo momento España entera esté enterada de los sucesos que se desarrollan.

El Gobierno está dispuesto a reprimir todos los sucesos que puedan llevar la menor perturbación del orden público, con toda energía, y este acuerdo es unánime en el Gobierno, no obstante la diversidad de los elementos que lo forman.

Todos los ministros condenan los hechos desarrollados el domingo y los producidos el lunes. El Gobierno no ha perdido la serenidad ni ha dejado de dominar absolutamente todos los resortes que la República ha puesto en sus manos, aun cuando intentaron sorprenderla elementos monárquicos, que no calcularon bien hasta donde sentía el pueblo su amor a la República.

El Gobierno reprimirá todos los intentos de ataque contra la propiedad, y al hacer esto no defenderá ciertamente ningún interés privado sino que defenderá el respeto de todos y la República, que es la garantía de to-

dos los derechos ciudadanos españoles.

Respecto a la guardia civil dice que tiene en su haber y en su gloria el haber sido siempre constitucional. Si el 13 de Septiembre de 1923 se hubiese encontrado con los debidos apoyos, hubiera aplastado a la dictadura. No hay que olvidar tampoco, que el 14 de Abril se puso al servicio de la República, y cuatro horas antes contábamos con su concurso. Fué también la primera fuerza que presentó armas al Gobierno republicano y le rindió honores. La Guardia civil digo — agrega — que es el Instituto que con su actuación y disciplina sirvió en todo momento y con toda serenidad a la República.

## De l'Ajuntament

Dilluns a la nit celebrà sessió l'Ajuntament.

Hi assisteixen els regidors Company, Brunet, Santamaria, Balaña, Mullerat, Ixart, Vila, Muller, Martí Campana, Miró, Alguero, Andreu, Prats, Jové, Gilabert, Lliteras, Nin, Floresvi, Ruíz, Miró Boada, Roca, Gustrens, Arana i Recasens.

Presideix el senyor Lloret.

Es llegeix l'ordre d'ajudació dels terrenys a l'Escola del Treball, amb la condició de que si dintre de tres anys no es construeix l'edifici, els terrenys retornaran al Municipi.

Després continuà la sessió ordinària despatxant-se tots els dictàmens a excepció del vuitè de Governació i un d'aigües que retornen a la Comissió.

Seguidament el senyor Alcalde explica l'estat econòmic del Municipi,quina nota publicuem en altre lloc.

Acabà demanant la col·laboració de tots per puguem dur a terme la restauració econòmica del Municipi, i fixe les normes a les quals haurà d'ajustar-se els pagaments de les despeses.

No es pagaran els atrasos en tant no hi hagin cobrats els crèdits corresponents a aquelles partides.

Les despeses de l'exercici corrent es pagaran amb els ingressos també de l'actual exercici.

Quan tot estigué arreglat esdevindrà l'hora de proposar les millores que es creguin convenients.

Tots els regidors prometeren en nom de llurs minories la col·laboració demanada felicitant a l'alcalde per la tasca feta i els bons propòsits que té.

## JOSÉ M. PONS

MÉDICO  
de Sanidad Militar

Enfermedades de la  
Piel y Venéreas

MEDICINA GENERAL

Tratamiento por los  
Rayos Ultra-violeta

CONSULTA: de 3 a 6

Rambla San Juan, 40, 2.º

## BOLSA DEL TRABAJO

(Sección de mujeres)

Profesora de lencería se ofrece para enseñar en su domicilio.

Se necesitan sirvientas y camareras.

Oficiala de modista se ofrece. Mujeres para faenas desean trabajar bajo.

Horas de oficinas: Armañá, 11, piso 2.º, de seis a siete y media de la tarde.

# Crónica comarcal

## MONTBLANCH

La festa del primer de maig va ésser del tot general.

Es va fer una manifestació amb la bandera comunista amb la fals i el martell, i la portava el comitè comunista d'aquí, el qual forma en la coalició d'esquerra que té majoria a l'Ajuntament.

—Surt a la nostra vila un periòdic portaveu d'aquesta coalició, i està dirigit pel comunista i regidor Antoni Iborra, dependent del Banc de Valls. Es titola «Renovació».

—El dia 8 del present va venir el nou Governador civil a presidir una reunió d'alcaldes del Pratdit convocada per ell.

Va fer molt mal efecte que el Governador és present als alcaldes com home de partit i els hi recomanés certa política d'esquerra. Hom recordava aquells cèlebres delegats gubernatius de la Dictadura. Entre els republicans lliberals això no ha agradat gens i tothom diu que per aquest camí les eleccions seran alguna cosa més que l'incasillat.

—La cullita de cereals se presenta molt bé.

—El P. Farré, franciscà, resident a Madrid i fill de la nostra vila, es troba entre nosaltres.

—Diumenge passat el President de la Generalitat de Catalunya fou rebut per les autoritats i el poble.

Esdevingué un fet vituperable. Un escamot de l'Associació d'Esquerra s'oposà violentament a que la bandera catalana que duia el Centre Català fos isada al balcó on parlaren En Macià. S'intentà estripar la bandera, però no van sortir amb la seva. La indignació dels catalanistes es forta.

En aquesta Associació d'Esquerra hi ha republicans, socialistes i comunistes. Hi ha tota la part agra de l'antic ferrouisme.

Si avui tinguessin de guanyar les eleccions, no les guanyarien. A l'Ajuntament, ja no s'entenen.

## EL CORRESPONSAL

## Sant Magí de Brufaganya

### L'APLEC DEL ROSER

Com tots els anys, prepara aquest Santuari els seus tradicionals Aplecs, que tanta anomenada assoleixen i que aplega al seu entorn a milers de devots de les contrades catalanes.

El de primavera, que s'escau sempre en la diada de l'Ascensió — enguany 14 de Maig — i que porta el nom típic d'"Aplec del Roser", tindrà aquest any la solemnitat que li prestarà el lloretat «Chor parroquial» de Tous, qui executarà a l'Ofici solemne la gran Missa, amb or-

questra, de Ravanello; i a la tarda, entre les ballades de sardanes, donarà un concert a la plaça desgranant belles cançons dels Mestres Vives, Morera, Bach, Pérez Moya, Apeles-Mestres i Otto. Després de l'Ofici hi haurà la tradicional benedicció i departició de roses i la processó de consuetud.

## VISITANTS

Comença l'afluència de visitants al Santuari; uns per a complir promeses fetes, i altres per a fruit de la placidesa d'aquelles valls i muntanyes.

Entre altres nòlts, cal remarcar, la nombrosa excursió de totes les seccions del "Centre parroquial", de Vimbodí i el dia primer de Maig eren uns trescents de diverses ciutats i pobles de nostra terra.

## MILLORA

Per tal de poder visitar amb mes comoditat la Cova de Sant Magí, — era una necessitat — ha estat arreglat i embellit el camí que hi condueix; i hom espera poder fer el mateix amb la Santa Cova i Ermita de la Salut.

## NOU FONDISTA

Han estat encarregats tots els serveis de Fonda del Santuari, oberta tot l'any, al senyor Joan Pere, de Barcelona; de l'activitat i bon tracte que posseïx ne quedaran força contents els seus clients. Hi passa actualment temporada el senyor Octavi Vidal, de Barcelona.

## LA CARRETERA

Han estat fets els estudis tècnics i formulat el corresponent pressupost de la nova carretera que sortint del Santuari enllaça a la de Sta. Coloma a la de Valls a Igualada. Hom espera que resoltes les dificultats d'acoplament de les dues Diputacions interessades amb el nou règim d'unitat de la Generalitat de Catalunya, sigui ben aviat un fet i puguin els milers de visitants que ho desitjan arribar al Santuari amb la comoditat d'un bon camí.

## ¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

### Ungüento mágico

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes

Hay muchas imitaciones ineficaces

En todas partes, 1,60 pesetas. Por correo, 2 pesetas.

FARMACIA PUERTO. - Plaza San Ildefonso, 5. - MADRID.

## CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS

DE  
ANTONIO APTAL

Médico del Cuerpo de la Marina civil por oposición. Ex-oculista  
Del Dispensario de Nuestra Señora de Pompeya (Barcelona).

RAMBLA DE SAN JUAN, 27, 1.º

HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 9 a 12 y de 3 a 5.  
Los miércoles de 6 a 8 de la noche.

Visita en Valls todos los miércoles de 9 a 12.

## Sombreros y Gorras de las mejores marcas del País y Extranjero

ESPECIALIDAD PARA EL CLERO

## SUCESOR DE L. TRINCHET

TARRAGONA — Conde de Rius, 29 — TARRAGONA

## Alabart

### Recadero

para

Barcelona y Tarragona

y viceversa

Unión 43

Teléfono 305

## BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000 de pesetas, totalmente desembolsado

Casa Central: BARCELONA, Paseo de Gracia 3 y 5

Telegramas y telefonemas: COMBANK

Sucursal de Tarragona

Apodaca, 24 - Teléfonos 40 y 515

Agencia «Bolsín de Tarragona»,  
Rambla de S. Juan, 27 - Teléf. 159

Depósitos de valores (con numeración en el resguardo) — Compra-venta de valores — Disponemos de títulos de la Deuda del Estado y de los valores industriales más corrientes para entregar en el acto de la operación — Negociamos toda clase de títulos amortizados — Concedemos créditos con garantía de valores — Cuidamos de los servicios de canje y agregación de hojas de cupones; estampillaje, etc., etc. CAMARA ACORAZADA CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER Giros y cartas de crédito — Transferencias postales y telegráficas — Cuentas corrientes en pesetas y en monedas extranjeras — Ajustes de cambio para el comercio de importación y exportación — Descuento y negociación de papel comercial, y en general

Realizamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa FACILITAMOS CHEQUES PARA EL PAGO DE ADUANAS

CUENTAS DE AHORRO CON LIBRETA. — Abonamos los siguientes intereses:

Imposiciones a vista	3 % anual
Imposiciones a seis meses plazo	4 %
Id. a un año plazo	4 1/2 %

## SUCURSALES Y AGENCIAS

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueras, Gandesa, Gerona, Granollers, Igualada, Inca, Lérida, Manacor, Manresa, Montblanch, Mora de Ebro, Morrell, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdá, Ripoll, San Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Tárreag, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich y Vilaseca.

# CRONICA RELIGIOSA

## MES DE MARIA

Durante el mes de Mayo se practicará el devoto ejercicio del mes de María.

### MAÑANA

A las cinco y media, Sagrado Corazón.  
A las seis, San Juan y Beneficencia.  
A las seis y media, Hospital.  
A las siete, Capilla del Claustro (Catedral), Hermanas Carmelitas Terciarias (Vetlla) y San Miguel.  
A las siete y media, Carmen.  
A las ocho, Capilla del Santísimo (Catedral), San Juan, San Francisco, Sagra-

do Corazón y Trinidad.

A las doce, Capilla del Rosario (Catedral).

### TARDE

A las cuatro y media, Jesús-María.  
A las cinco menos cuarto, Colegio Teresiano.  
A las cinco, San Pedro.  
A las cinco y media, Presentación.  
A las seis, Sagrado Corazón (Augusto).  
A las seis y media, Carmen, Beaterio de Sto. Domingo.  
A las siete, Sagrado Corazón, San Miguel y San Antonio (PP. Capuchinos).

### SANTOS DE HOY

Santos Pedro Regalado, confesor; Juan Silenciaro; Servacio, obispo y Santa Gliceria, mártir.

### SANTOS DE MAÑANA

La Ascensión del Señor. — Santos Bonifacio, obispo; Pascual, Víctor y Santas Sorona, Justa, papa; Pacomio, abad; Poncio, Justina y Enequina, mártires.

### SAN PEDRO REGALADO

San Pedro Regalado nació de nobles padres en la ciudad de Valladolid, en España, donde desde de donde su niñez dió muestras de su santidad en las frecuentes disciplinas, ayunos y cilicios con que mortificaba su cuerpo. Fué firme defensor de la virtud de la castidad, guardándola toda su vida. Recibió el hábito y regla de los Menores franciscos, y fué el primero que estableció esta religión en su patria. Fué muy caritativo con los ilagados y leprosos, limpiándoles las llagas con su propia lengua. Guardaba perpetuo silencio, y para su corto descanso o sueño le servía de cama su umanto y el duro suelo. Fué tan gran defensor de la pobreza, que por ella tuvo algunos encuentros muy pesados: mas Dios le sacaba a salvo de todos. En fin, siendo un vivo ejemplo de virtudes, expiró diciendo aquellas palabras: «En tus manos, Señor, encomiendo mi espíritu». Fué su glorioso tránsito a los 30 de Mayo, año del nacimiento de Nuestro Señor de 1456.

### CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a Nuestra Señora de la Providencia, en San Francisco.

### CUARENTA HORAS

Se celebran en la iglesia de San Juan, siendo las horas de exposición de ocho a once por la mañana, y de las cuatro y cuarto a las ocho, por la tarde.

Terminan el día 16 y el día siguiente empiezan en la iglesia de las MM. Carmelitas Descalzas.

### CULTOS PARA HOY

CATEDRAL. — A las nueve, Horas menores, canto de Letanias por el Claustro e interior del Templo y misa cantada.

SAN JUAN. — Tarde, a las siete y cuarto, rosario, trisagio cantado y reserva.

SAN FRANCISCO. — Tarde, a las seis, rosario y novena a San Pancracio.

### CULTOS PARA MAÑANA

CATEDRAL. — Se entra en coro a las nueve y media. Después de Tercia, procesión claustral, misa conventual cantada por la capilla y sermón por el canónigo magistral, M. I. doctor don Jaime Sabaté. A las doce, exposición de S. D. M.; cantándose la «Nonna» por la capilla y residencia coral y terminará con el «Regina Coeli», y la reserva solemne a la una.

Tarde, a las cuatro, Vísperas solemnes, cantándose por la capilla el salmo «Dixit» y el «Magnificat».

BEATERIO ST. DOMINGO. — Primera Comunión de varias colegialas.

A las ocho, misa de Comunión general con plática preparatoria por el capellán del Colegio, reverendo Dr. don Francisco Vives, cantando escogidos motetes las colegialas.

Tarde, a las cinco y media, rosario, mes de Mayo, trisagio Mariano cantado, renovación de las promesas del Bautismo, consagración a la Virgen, recitación de poesías y ofrecimiento de la flor a la Virgen.

COLEGIO TERESIANO. — Primera comunión de varias colegialas. A las ocho, misa de comunión general con plática preparatoria por el capellán del Colegio, Rdo. doctor don Pablo Roselló, se interpretarán escogidos y apropiados motetes.

Tarde, a las seis, exposición de S. D. M., cuarto de Hora, coronilla y reserva.

PRESENTACION. — Primera comunión de numerosas colegialas. A las 8, misa de comunión general con plática preparatoria por el capellán del Colegio, Rdo. doctor don Juan Esteban, profesor del Seminario.

Tarde, a las cinco, exposición de Su Divina Majestad, mes de Mayo, sermón de perseverancia por el beneficiado de esta iglesia Catedral, Rdo. doctor don Jaime Garcés, reserva y renovación de las promesas del santo Bautismo.

SAGRADO CORAZON. — En las misas de cinco y media y ocho, ejercicio del Mes de María.

A las ocho y media, comienza la Novena en honor de Santa Rita de Casia, la cual se hará todos los días durante la misa en el altar de la Santa.

Por la tarde a las siete, Rosario y ejercicio del Mes de María.

SAGRADO CORAZON (Augusto). — A las ocho tendrá lugar el acto de recibir la primera comunión buen número de niñas alumnas de este Colegio. Celebrará el santo Sacrificio y dirigirá la plática a las nuevas conulgandas el M. I. doctor don Plácido Sentís, tan solemne acto se celebrará según el ceremonial de Pío X.

Por la tarde, a las cinco y media, mes de María y ofrecimiento de flores a la Virgen.

SAGRADO CORAZON. — En las misas de cinco y media, y ocho, ejercicio del mes de María. A las ocho y media, comienza la Novena en honor de Santa Rita de Casia, la cual se hará todos los días durante la misa en el altar de la Santa.

Por la tarde, a las siete, Rosario, y ejercicio del mes de María.

## L'Estat econòmic de l'Ajuntament

### PRESSUPOST DE L'INTERIOR

L'avenc de liquidació del pressupost de 1930, refundint-hi els atrassos d'anys passats (resultes) i les operacions del present exercici fins el 15 d'Abril d'enguany, és el següent:

#### Deutors

I. Existència en Caixa, deduïnt-ne una carpeta de pagaments sense formalitzar (pessetes 6.398'71), pessetes 58.613'34.

II. Deutors per endarreriments 263.092'81 pessetes.

III. Deutors del pressupost de 1931, 159.941'14 pessetes.

IV. Deduccions per incobrable, 115.137'68 pessetes.

Total a cobrar, 366.509'61 pessetes.

#### Creditors

V. Per endarreriments fins al 31 Desembre de 1930, 286.300'58 pessetes.

VI. Del pressupost de 1931 i sense consignació, 183.099'76 pessetes.

Total a pagar, 469.400'34 pessetes.

#### Resum:

A pagar, 469.400'34 pessetes.

A cobrar, 366.509'61 pessetes.

Dèficit, 102.890'73 pessetes.

#### Observacions

I. *L'existència en caixa de pessetes 58.613'34, malgrat ja constar-hi una deducció de pagaments sense formalitzar, no és efectiva, sinó que cal rebaijar-la en altra partida, també sense formalitzar, és a dir, pagada fora de les consignacions, de pessetes 27.714'72. Queda per tant reduït l'efectiu veritat, a pessetes 31.098'62 de les quals cal reservar encara pessetes 13.658'43, remanent del préstec de la Caixa de Pensions, per obres de l'Arxiu, no començades, i pessetes 581'14 depositades a favor de la Companyia de Construccions i Paviments; de manera que el disponible concret és de pessetes 16.859'05.*

II. *Deutes per endarreriments fins al 31 Desembre 1930. — La partida de pessetes 263.092'81, es descomposa en dues. La de pessetes 81.806'60 per rebuts extesos, pendents de recaptació, i la de pessetes 181.286'21 de deutors directes (Carcellari, padrons sense confeccionar i altres conceptes que no han passat a recaptació).*

III. *Deutors de l'actual exercici de 1931: Ptes. 159.941'14. Cal descomposar-los igualment en les mateixes dues parts. La de 49.975'64 pessetes per rebuts pendents de recaptació i la de 109.966'50 de deutors directes.*

IV. *Deduccions per incobrable. — Tingui's en compte que del total dels deutors esmentats ja en deduïm, com consta, per incobrables, 115.137'68 pessetes, o sia 82.137'88 dels primers deutors (per rebuts no cobrats) i pessetes 33.000 dels segons (deutors directes).*

A ara bé, la resta de 366.509'41 pessetes, producte d'endarreriments, ¿com i quant se cobraran, si és que es perceben totalment? Cal no oblidar que el major volum de deutors de finitius correspon als exercicis tancats, el que suposa una major dificultat de recaptació.

# BANCO DE CATALUÑA

CAPITAL: 50.000.000 de Ptas.

CASA CENTRAL:

Rbla. de los Estud'os, 10

BARCELONA

AGENCIAS Y SUCURSALES: Barcelona (Sans, San Andrés, Gracia, Rambla del Centro, Plaza de España), Madrid, Gerona, Lérida, Tarragona, Las Palmas (Canarias), Anglés, Arbucias, Arenys de Mar, Badalona, Bañolas, Blanes, Breda, Calella, Hospitalet, Hostalrich, Ibiza, Igualada, Figueras, Llagostera, Malgrat, Masnou, Mataró, Molins de Rey, Olot, Palafrugell, Palamós, Port-bou, Sta. Coloma de Farnés, Torroella de Montgrí, Valls, Vendrell, Villafranca del Panadés y Vich.

BANCOS ASOCIADOS: Banco de Reus de Descuentos y Préstamos, Banco de Tortosa, y Banque de Catalogne.

SUCURSAL DE TARRAGONA

Unión, 6

Teléfonos 740-741

Efectuamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

Cámara acorazada con compartimientos de alquiler desde 20 pesetas anuales, incluidos los impuestos del Estado

Caja de Ahorros a la vista y con abono de intereses al 4 % anual. Facilitamos gratis la libreta y HUCHAS para fomento del pequeño ahorro

Delegación oficial en Tarragona del Banco Exterior de España

Viajes Catalonia

Peregrinaciones, Congresos, Viajes a forfait, Billetes kilométricos, Presupuestos para viajes individuales y colectivos

Tenim, doncs, un ACTIU nominal de pessetes 366.509'41.

Passem al Passiu.

V. *Creditors per endarreriments fins al 31 de Desembre de 1931. — Pessetes 286.300'58.*

Corresponen a l'any 1930, pessetes 162.349'42, de les que cal rebaijar pessetes 16.911'74, per anulacions i economies; i són dels anys anteriors (1917 a 1929) pessetes 140.862'90.

VI. *Creditors dels pressupost de 1931 i sense consignació. — Pessetes 183.099'76. Se distribueixen en la següent forma: 53.064'16 pessetes de factures presentades amb càrrec al pressupost d'enguany; 49.264'42 de despeses realitzades sense consignació; i 80.951'18 pessetes que corresponen a les consignacions de creditors directes fins al 15 d'Abril, que no han estat pagades.*

Aquest embalum de deutes, que importa pessetes 469.400'34 ES EXIBIBLE A LA VISTA, amb l'agravament de restar sempre la suma de pessetes 102.890'93, constitutiva del dèficit, que de moment no es podria pagar encara que es fessin efectius en su totalitat els crèdits de l'Ajuntament.

\*\*\*

La crítica d'aquesta situació seria molt fàcil. No ens interessa, però. Ja la farà l'opinió pública que na de jutjar en definitiva.

El que cal és afrontar el desgavell

i posar-hi remei pel bon nom de la Ciutat.

I això estem fent des del primer instant. Ens hem d'imposar les majors economies, no sols rebutjant tota despesa que no tingui la seva consignació i la vegada precisa intensificar la recaptació en forma que no es descuidi la percepció dels ingressos corrents i s'estimuli la de les quantitats que l'Ajuntament acredita per resultes.

Apart d'aquestes mides de caràcter general, per ara i tant, i pel que es refereix a la liquidació exposada, la nostra gestió descansarà en les normes següents:

Primera. — Tot el que s'hagi gastat sense consignació, no es podrà pagar fins que siguin habilitats els crèdits necessaris, la qual cosa es farà en el pressupost que anem a confeccionar i en els successius.

Segona. — Els deutes atrassats, és a dir, procedents de despeses corresponents al pressupost de 1930 i anteriors, se pagaran del que es cobri del crèdits endarrerits.

Tercera. — Les despeses de l'actual exercici, d'ara endavant, se procurará satisfer-les puntualment amb els ingressos corrents.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Seda cruda en colors, a 2,95 pesetas metro.

# CAJA DE AHORROS

DEL

## Banco de Vizcaya

Capital del Banco:

Ptas. 100.000.000'—

Reservas:

Ptas. 50.000.000'—

190 SUCURSALES Y AGENCIAS

INTERESES QUE ABONA

Libreta de ahorro:

3 1/2 % anual

Libreta a 6 meses:

4 % anual

Libreta a un año:

4 1/2 % anual

### Comisión de Monumentos

En la sesión celebrada ayer por la Comisión de Monumentos asistieron el alcalde don Pedro Lloret y el comisario de la Generalidad de Cataluña don Ramón Nogués. Con frases cordiales el señor Toda les dió la bienvenida, expresándoles cuánto podrían contribuir por sus conocimientos al sostén del Tesoro artístico de la provincia y lo mucho que podían esperar los Monumentos de sus respectivas autoridades. Entre todos desuellan en la provincia por su singular prestancia histórica y artística los dos cenobios de Poblet y Santas Creus, sin contar los importantes restos romanos de Tarragona, que como los descubiertos en los alrededores de la plaza de Corsini, el Anfiteatro y otros, reclaman inmediata y cuidadosa atención.

Contesta el señor Lloret recordando su primera actuación en la Junta, hace quince años, desde la Presidencia de la Diputación provincial, y afirmó estar dispuesto como entonces a coadyuvar con el mayor interés a la restauración de nuestra riqueza artística y arqueológica. Acaba de recibir un expresivo telegrama del ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, que leyó, asegurándole la preferente atención que le merecen las obras en curso de Poblet y de Santas Creus.

El señor Nogués expresa su complacencia por pertenecer a la Comisión de Monumentos a la que se consideraba unido por razón de afinidad y ofrece colaborar a la importante labor que le está encomendada a la Junta, la que de mucho tiempo es reconocida como meritoria en todas las comarcas tarraconenses y a la que la Diputación, su representada, quiere asociarse.

Se dió cuenta de los asuntos de trámite despachados desde la última sesión celebrada, dando noticia el señor Molas de algunos restos arquitectónicos modernos recogidos en la Atarazana municipal, que el señor Lloret ofrece hacer trasladar al Museo.

Se tomó el acuerdo de elevar atenta felicitación al ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, interesando el apoyo de su autoridad para la conservación de los Monumentos históricos y artísticos de esta provincia.

También se acordó visitar al gobernador civil señor Noguier y Comet para darle la bienvenida y ofrecerle los respetos de la Comisión.

### AJUNTAMENT

#### BANDOL

EN PERE LLORET I ORDEIX, AL CALDE D'AQUESTA CIUTAT.

Faix saber: Que preocupant-se l'Ajuntament que m'honro en presidir, de l'aspecte sanitari de la població, no està disposat a transigir en qüestió d'infraccions que es cometin vulnerant les disposicions sanitàries vigents i per tant, obrant en conseqüència, procedirà a castigar-les.

Es recorda, especialment, tot el que fa referència a neteja de dipòsits particulars d'aigua potable, envoltoris de productes alimenticis, recollida de brosses, neteja de voravies, espolsar catifes des dels balcons, etc., etc.

L'Alcaldia espera que, pel bon nom de la ciutat, tothom posarà en el compliment del seu deure la major bona voluntat, i amb l'acatament degut a les lleis i ordenances, s'evitarà l'haver d'imposar sancions.

Tarragona, de 12 Maig de 1931. — L'Alcalde, Pere Lloret.

Havent acordat l'Ajuntament d'aquesta ciutat fer la rectificació de les llistes de famílies pobres de la Beneficència municipal per a el servei mèdico-farmacèutic gratuït, es posa en coneixement de totes quantes persones es creguin amb dret a dit benefici, el deure en que es troben de sollicitar novament la seva inclusió a les referides llistes, puguent recollir la corresponent instància impresa en el Negociat de Beneficència de la Secretaria municipal, tots els dies de feina des d'avui fins el 13 del pròxim mes de Juny, de 9 a 1 del matí, i de 6 a 8 del vespre, fent-li's present que passat el dit plaç no serà admesa cap instància ni reclamació que es presenti demanant l'inclusió a les esmentades llistes.

Tarragona, 13 de Maig de 1931. — L'Alcalde, Pere Lloret.

**FUMADORS**



**ENGOMAT**  
Demaneulo en tots els estancs

## DEPORTIVAS

### ATLETISMO

A VALLSIENCARA QUE JUSTAMENT TRIOMFA EL TARRAGONA DE LA PENYA BEN FORJATS

El conjunt atlètic del Tarragona F. C., s'enferma cada jorn més dins les competicions atlètiques, constituint ja avui dia la classe de llurs components, una seriosa esperança pel demà, de quina en sortirà beneficiada nostra aimada ciutat, i l'entitat del Tarragona F. C., que tan es preocupa en fomentar tota qüestió d'esport.

El prop passat diumenge, marxàren a Valls els atletes locals, i de llur lluita amb la "Penya Ben Forjats", en resultà un triomf per 43 punts a 41 que en lograren els vallencs.

Donem a continuació, detallada nota de les proves efectuades i llurs resultats:

Salt d'alçada:

Puig II, (T), 1'50 m.  
Serra (B. F.), 1'48.  
Solé, (B. F.)

Salt llargada:

Puig I, (T), 5'48 m.  
Puig II, (T), 5'22.  
Petit, (B. F.), 5'10.  
Serra, (B. F.), 4'67.

100 metres:

Puig (T.), 11 s., 4-5.  
Omís (B. F.).  
Solé (B. F.).  
Mascarell (T.).

200 metres:

Puig (T.).  
Omís (B. F.).  
Mascarell (T.).  
Solé (T.).

800 metres:

Ferré C., (T), 1 m., 20 s.  
Ballesteros (T).  
Reverter (B. F.).  
Ollé (B. F.).

Perxa:

Ollé (B. F.), 2'30.  
Mascarell (T), 2'25.  
Ferré (B. F.), 2'00.

Pes (de 7 kilos):

Badia (B. F.), 11'55 m.  
Solé (B. F.), 9'26.  
Riola (T), 8'06.  
Puig (T), 7'86.

Disc:

Badia (B. F.), 28'77 m.  
Solé (B. F.), 26'45 m.  
Riola (T), 24'05 m.  
Puig (T), 22'35.

300 metres:

Cots (B. F.), 10 m. 3 s. 3-5.  
Ferré (T).  
Pedrola (T).  
Ballesteros (T).

Relleus 4 x 100:

Equip del Tarragona, compost per els germans Puig, Ballesteros i Mascarell.

Equip dels "Ben Forjats".

De entre totes les proves destaca la actuació de Puig II, classificat primer en algunes d'elles palessant trobar-se amb bona forma.

Llurs temps dels 100 i 200 metres son prou falaguers.

Aixís mateix es bona l'actuació del equip local en els relleus i els 800 metres en que els nostres capsaren els dos primers llocs.

\*\*\*

**A. Arta** Médico-oculista

RAMBLA SAN JUAN, 27, 1.º

ELS ATLETES DEL GIMNASTIC ACONSEGUEIXEN UNA SEGONA VICTORIA ENFRONT EL REUS DEPORTIU

Novament ha palessat el conjunt gimnàstic franca superioritat sobres el Reus Deportiu. Tingué llocs abans d'ahir a l'estadi de l'Avinguda de Catalunya, el segon match atlètic entre els dos Clubs esmentats, i de dita competició en sortí victoriós el Club degà local, pel resultat de 46 punts a llur favor, per 26 que sols aconseguiren els reusencs.

Les proves celebrades foren:

Alçada:

1. Olivella (G.), 1'70 i Huguet, també 1'70.

3. Pujol (R.), 1'46.

4. Vives (R.), 1'40.

Fora de concurs Ros saltà 1'60.

Triple salt:

1. Huguet (G.), 12'71.

2. Rovira (G.), 11'69.

3. Pujol (R.), 10'29.

Fora de concurs Olivella saltà 12'95

80 metres tanques (exhibició):

1. Olivella (G.), 15 s. 1-5.

2. Roig (G.), a un pit.

3. Pujol (R.)

Pes:

1. Llorens (G.), 9'88.

2. Montserrat (R.), 9'32.

3. Garrido (G.), 9'

4. Boronat (R.), 8'89.

800 metres:

1. Angel (G.), 2 m. 10 s.

2. Torres (R.)

3. Agulló (G.)

4. Juanpere (R.)

200 metres:

1. Pallach (G.), 25 s. 5-10.

2. Castells (G.)

3. Duran (R.)

4. Ford (R.)

1.500 metres:

1.500 metres:

1. Montserrat (R.) 4 m. 34 s.

2. Casas (G.), a un pit.

3. Martorell (R.)

4. Agulló (G.)

Disc:

1. Llorens (G.) 34 m. 15 cm.

2. Huguet (G.) 27'90 m.

3. Juanpere (R.), 27'15 m.

4. Boronat (R.) 25'80 m.

Reemplacements 4 x 100:

1. Gimnàstic (Olivella, Garrido, Pallach, Castells) 50 s. 9-10.

2. Reus Deportiu (Ford, Vives, Torres, Durand).

Fora de concurs, Olivella saltà 12'95 metres en el triple salt.

Destacàren les actuacions de Pallach i Castells en els 200 metres, i els salts dels elements locals, com també la marca de disc, extranyant en canvi que Casas fos batut per en Montserrat, als 1.500 metres.

(Retirat de l'edició d'ahir).

\*\*\*

### EXCURSIONISME

V APLEC EXCURSIONISTA DE LES COMARQUES TARRAGONINES.

Les entitats organitzadores locals del aplec excursionista a Santa Marina de Prataip, pregunen a les persones que encara no s'hagin inscrit i vulguin concórrer a aquesta diada de germanor, ho facin tot seguit puix que demà, dijous, quedaran tancades definitivament les llistes d'inscripció.

Poden allistar-se al Grop Excursionista Muntanyenc, August, 11, entressol, i Agrupació Excursionista Ginesta (Café Metropol).

VARIA

La A. E. Ginesta, assabenta a llurs socis que el preu per assistir al V Aplec Excursionista de les comarques tarraconines es de 3,50 pessetes segons acord pres pel Consell directiu.

### FUT-BOL

PER A DIJOUS, UN MATCH «GIMNASTIC - LLEIDA» A LLEIDA.


S'ens informa que demà efectuarà el Gimnàstic local un desplaçament a Lleida, invitat pel cercle d'aquesta població per a un match de futbol.

Ignorem l'equip que posarà el club degà en peu, si bé suposem l'arreglarà de la millor forma possible.

RIN.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Crespones estampados, seda artificial, a 3,95 pesetas metro. Apodaca, 11, entresuelo



**EL AUTOMOVIL UNIVERSAL**

AGENTES

**CARBÓ & C.ª**  
Tarragona

**Nuevos precios:**

	Pesetas
Turismo . . . . .	11.135'—
Roadster . . . . .	10.700'—
Cupé deportivo . . . . .	11.955'—
Sedan 2 puertas . . . . .	12.115'—
Sedan 4 puertas, 3 ventanas . . . . .	13.105'—
Sedan de lujo . . . . .	13.705'—
Cabriolet . . . . .	12.625'—

Tipos Comerciales:

Camión normal . . . . .	7.995'—
Camión, ruedas gemelas . . . . .	8.395'—
Chasis Comercial . . . . .	5.525'—
Coche reparto lujo . . . . .	7.980'—

La experiencia aconseja comprar un

**FORD**

**Débiles** con el **Elíxir Callol** que da Vida y Ju

rápido  
clarifica  
agradable

# NOTAS LOCALES

## En la Audiencia

Ante la Sala de esta Audiencia constituida por don Pícolás Company, presidente y los magistrados señores Sereix y Girón, vióse ayer la causa seguida contra el vecino de Riudoms; Jaime Domingo Guinart, por homicidio, lesiones y daños por imprudencia.

Los sucesos acaecieron en la carretera de Riudoms a Reus, a un kilómetro antes de llegar a esta ciudad. El procesado que conducía un camión con cargamento alcanzó a su vecino Buenaventura Ferrán, que montado en bicicleta trataba de atravesar la carretera para dirigirse a una finca que llevaba en aparcería.

El procesado declaró que no pudo evitarse el accidente apesar de haber desviado el camión que conducía hacia el lado opuesto, aun a riesgo de su propia vida.

Declararon varios testigos, propuestos por el Ministerio fiscal y la defensa.

El Ministerio fiscal representado por el abogado fiscal señor Altés sostuvo que los hechos ocurrieron por la excesiva velocidad que llevaba el camión conducido por el procesado, por quien solicitó la pena de un año y un día de prisión correccional e indemnización de 10.000 pesetas al padre de la víctima.

La defensa del procesado y del responsable civil subsidiario corrieron a cargo del letrado don José Ixart, quien sostuvo que el procesado obró con la prudencia debida, produciendo el accidente por no haber el Buenaventura Ferrán observado las precauciones reglamentarias al cambiar de dirección para tomar el camino que conducía a la finca que cultivaba.

La causa quedó concluida para sentencia.

## GACETILLAS

### CIRCULAR DE NUESTRO PRERLADO.

Han sido varios los periódicos que reproducen íntegra o parcialmente la circular de nuestro venerado señor Cardenal, últimamente publicada.

**A. Segú Parés**  
FINCAS  
Compra-Venta-Administración.  
Méndez Núñez, 21, bajos  
Teléfono 748 A. 748 B.  
**TARRAGONA**

### TELEGRAMA

«Presidente Gobierno Provisional República y ministro Economía. — Madrid.

Ayuntamiento ciudad Tarragona sesión ayer, acordó dirigirse V. E. adhiriéndose unánimemente a peticiones formuladas Asamblea Sindicatos y Exportadores esta provincia. Atentamente le saluda. — Lloret, alcalde.»

### ENTRESUELOS VALENCIA

Crespón seda artificial, a 2,95 pesetas, metro.

Apodaca, 11, entresuelo

### TRIBUNAL METROPOLITANO

Ayer, en la Sala del Tribunal Metropolitano tuvo lugar la «Moderata disputatio» sobre el divorcio entre doña Rosa Bernat y don Ramón Viñas, de Barcelona, vertiente en grado de apelación ante el referido Tribunal, promovido por la primera.

Actuaron los letrados don Antonio Guasch y don Pedro Lloret (hijo).

### MENSAJERAS DESORIENTADAS.

El señor presidente de la Sociedad Colombófila de Cataluña, en atento B. L. M. nos participa que, habiéndose verificado una suelta de palomas mensajeras en Ibiza, se han extraviado buen número de ellas, siendo probable se haya refugiado alguna en esta capital o contornos. Dicha Sociedad agradecerá muy de veras la denuncia de la aprensión de alguno de los simpáticos alados a dicho presidente (calle de la CCiudad, 7, Barcelona), o bien a la Sociedad Mensajera Española (Murillo, 127, Palma de Mallorca).

### SARDANES

Dijous, día 14 de Maig, a les sis de la tarda, el «Foment de la Sardana L'Harmonia» donará una audiència de sardanes en son local social, la qual com de costum anirà a càrrec de la cobla «Tarragona».

### FESTIVIDAD DE LA ASCENSION

Mañana, festividad de la Ascension del Señor, se celebrará la conmovedora ceremonia de la Primera comunión en los colegios del Beaterio de Santo Domingo, Presentación, Colegio Teresiano y del Sagrado Corazón (Augusto).

**Farmacia Digos**  
ANÁLISIS-ESPECÍFICOS  
nacionales y extranjeros  
Aguas minerales - Sueros - Vacunas - Inyectables - Ortopedia  
Mayor 46 - Teléfono. 442

### ROMIATGE A MONTSERRAT

Demà, si éu vol, sDortirà cap a Montserrat el Romiatge Tarragoní.

La reunió dels romcus será a les 4,25 del matí a l'església de Sant Francesc.

Es farà l'ofertament del Romiatge i seguidament a dos quarts de cinc sortirà en autobusos.

Arribada a Montserrat a les vuit pròximament.

A dos quarts de nou, missa de comunió a la Basílica, amb plàtica del Rnd. P. Francesc de P. Llorens, S. J., superior d'aquesta residència.

Els peregrins podran visitar els museus, i se'ls recomana l'assistència a la missa major i al cant de «Nona».

A dos quarts de quatre de la tarda, rosari pel camí de la Santa Cova.

A les cinc pròximament, comiat de la Verge i retorn del romiatge.

### OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS DEL INSTITUTO

Martes, 12

Temperatura a la sombra:  
Máxima, 28'1.  
Mínima, 12'8.

Barómetro a 0° y al nivel del mar:  
A las 8 h., 768'2.  
A las 8 h., 18 h., 765'6.

Dirección del viento:  
A las 8 h., NW.  
A las 18 h., SW.

Fuerza del viento:  
A las 8 h., calma.  
A las 18 h., id.

Estado del cielo:  
A las 8 h., casi despejado.  
A las 18 h., despejado.

Clase de nubes:  
A las 8 h., Ci. St. Cú.  
A las 18 h., —

Evaporación:  
En las 24 h., 2'2.

Lluvia recogida:  
En las 24 h., 0'0.

Humedad relativa:  
A las 8 h., 57.  
A las 18 h., 80.

## DE SOCIEDAD

Ha sido concedido el retiro al capitán de infantería, de guarnición en esta plaza, don Manuel Garzón, particular amigo nuestro.

También ha sido igualmente concedido al guardia civil don Angel García, digno funcionario de aquella benemérita institución.

Ha regresado a esta ciudad el Excmo. señor general de división, don Enrique de Salcedo Molinuevo.

Anteanoche desapareció de su domicilio el director de la Casa provincial de Beneficencia don Bernabé Martí Bofarull. Apesar de las muchas gestiones llevadas a cabo no pudo ser hallado.

Ayer, a las ocho y media de la mañana fué encontrado su cadáver en la playa de la Rabassada, siendo trasladado al Hospital.

Por la tarde, a las cinco y media efectuóse el entierro figurando en la presidencia oficial el presidente de la Diputación señor Nogués, y el Rdo. Villá y Junta en pleno de la Casa provincial de Beneficencia señores Lloret, Monravá, Elías, Gramunt y Bonet.

En el duelo de familia habia su sobrino el RRdo. don Juan de Dios Punsoda, el hijo del finado, su hijo político y su hermano político señor Alvarez.

Figuraba en el fúnebre cortejo el pendón de la Purísima Sangre y gran número de personas pertenecientes a todas las clases sociales.

Testimoniamos a su desconsolada familia el testimonio de nuestro pésame.

## MILITARES

El batallón en armas y secciones de especialidades del regimiento de Luchana tendrá en el campo de Marte, instrucción a las órdenes del comandante don José Gómez Morato.

A esta instrucción asistirán todos los destinos de Plaza y cuerpo que no sean indispensables.

Los reclutas formarán a retaguardia del batallón al mando de sus instructores.

Se tocará escuadra a las 16 horas, compañía y llamada a banda y música a las 16,10 y batallón y llamada cuando se ordene, estando d' regreso en el cuartel a las 18,40.

## REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas ayer:

Nacidos:  
María Perroni Tomás.  
José Palacio Rovira.

Fallecidos:  
Julio García Heredia, 21 años, Hospital Militar.

Matrimonios:  
Ninguno.

## ECLESIÁSTICAS

Su Santidad el Papa Pío XI ha nombrado Vicario de Roma al Cardenal Marchetti Selvaggiani.

## Sección marítima

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

#### Entrados

Vapor español «Cabo Creux», procedente de Valencia, con carga general.

Vapor español «Cabo San Vicente», procedente de Valencia, con carga general.

Pailebot español «Mallorquín», procedente de Málaga, con carga general.

Vapor francés «Ipanema», con carga de tránsito, procedente de Barcelona.

Vapor inglés «Pelayo», procedente de Amberes y escalas, con carga general.

#### Salidos

Vapor español «Cabo Creux», con carga general para Barcelona.

Vapor español «Cabo San Vicente», con carga general para Marsella y escalas.

Laud español «Tarragona», en lastre para San Carlos.

Balandra española «Rubi», con carga de mineral para Porman.

Vapor francés «Ipanema», con carga general para Buenos Aires y escalas.

Vapor inglés «Pelayo», con carga general para Amberes y escalas.

Buques que tienen pedido atraque.

Vapor español «Stella», de San Carlos.

Vapor español «La Guardia», de Marsella.

Vapor español «Jaime B», de Valencia.

Vapor español «Balear», de Palma.

#### Quedan en puerto

Vapor español «Ciutat de Tarragona».

Vapor español «Victor de Chavarri».

Pailebot español «Mallorquín»

Pailebot español «Villa de Aspe».

Pailebot español «Cala Major»

Laud español «Montsianell».

#### Amarrados:

Vapor español «Cabo Torres».

Vapor español «Villarreal».

Vapor español «Andalucía».

### ENTRESUELOS VALENCIA

Georgettes seda artificial estampados y lisos, a 3,95 pesetas, metro, y seda natural, 100 c/m., a 6,50 pesetas, metro.

Apodaca, 11, entresuelo  
TARRAGONA

## BANCO MERCANTIL DE TARRAGONA

Oficinas: Calle Apodaca, 30

Dirección:

Teléfonos:

Telegráfica  
Teléfonica

Mercanbank.

n.º 236 y 237

Capital: 3.000.000.— de Pesetas

Fundado por el Banco Urquijo Catalán, el Banco de Valls y un grupo de elementos de Tarragona

### PRINCIPALES OPERACIONES:

Negociación y descuento de efectos comerciales, cupones y títulos amortizados—Compra-venta de valores al contado y a plazo.—Ordenes de Bolsa. Servicio de canje, agregación de hoja de cupones, estampillajes, etc., a toda clase de valores.—Depósitos de valores en custodia.—Créditos con garantía de valores —Cuentas corrientes.—Caja de ahorros a la vista y a plazo fijo.—Cambio de monedas.—Créditos con garantía hipotecaria.—Giros.—Pignoraciones, etc., etc.

Operaciones especiales con relación a préstamos hipotecarios

Negociamos todos los cupones vecimiento corriente

## COMUNIONES

La casa que presenta los modelos de más gusto, de los cuales escogerá Vd. el de su hijo, es la

## CASA FIGUERAS

SAN AGUSTIN, 7

Sección de Sastrería, Camisería, Sombrerería, Géneros de punto, Zapatería, etc., etc.

## La necesidad de la veda de arrastre

En "La Cruz" del día 8 del actual se inserta un comentario respecto a la veda de arrastre, suscrito por Currito de la Cruz. Nada habría que objetar al comentario si se reflejara el sentir de la clase pescadora, más como quiera que no sucede así, creo conveniente aclarar algunos de los puntos del comentarista.

En primer término, la veda ha sido pedida por TODOS los pescadores de esta provincia marítima, y esta petición obedece a que, por no haberla respetado en años anteriores, como la Ley dispone, se ha llegado al extremo de que la cantidad de pescado capturado era tan exigua que no proporcionaba al pescador lo indispensable para atender a su subsistencia.

Alega el comentarista que los tres meses de veda equivale a igual espacio de tiempo de verse privado el pescador de alcanzar el sustento; sin la veda, sucedía lo propio como ya dejó indicado. Además el pescador durante estos tres meses no permanece ocioso, sino que se dedica a la pesca con luz, con palangres, nasas, trasmallos, etc. pudiendo asegurar que en esta época de buen tiempo con los artes de pesca mencionados cubre sus perentorias necesidades.

Es cierto que la obtención de embarcaciones, artes y motores cuesta a la sufrida clase de pescadores un esfuerzo impropio y que los pagos los verifica periódicamente, pero no debe ignorar el articulista que son muchos los pescadores que antes de la implantación de la veda han tenido que dejar impagados estos plazos, debido a la escasez de la pesca. Hay que tener en cuenta que durante el período de veda quedan en suspenso los pagos del motor, que acostumbran a ser mensuales, reanudándose cuando aquella cesa.

Por todo lo expuesto se deduce claramente que las disposiciones dadas por las autoridades de Marina son necesarias al pescador y ellos son los primeros que así lo han comprendido.

Y ahora el último comentario. Le veda perjudica a un reducido número de industriales, reducido comparado con el de pescadores, tales como los dueños de Lonjas donde se cotiza el producto de la pesca y se exige al vendedor el dos o el tres por ciento del volumen de venta, y a los que poseen fábricas de hielo que tienen que restringir la producción en la citada época.

Que siga la veda y se haga respetar por cuantos procedimientos tienen a su alcance las autoridades, único medio de que transcurridos los tres meses, pueden esos dignos obreros del mar obtener de él el beneficio a que son acreedores.

Cambrils, 9 de Mayo de 1931.—Los representantes en Cambrils de la Comisión de pesca en Madrid. — Juan Llobet, Administrador del Depósito. — Joaquín Font, Patrón de Pesca.

# Conferencias telegráficas

## ASALTO AL CONVENTO DE LOS SALESIANOS.

Alicante, 12. — A las nueve de la noche, a consecuencia de la efervescencia por la herida sufrida por un muchacho, la multitud excitadísima, se dirigió al convento de los salesianos, derribando sus puertas e incendiándolo.

La comunidad que se hallaba en el interior, fué sacada a empujones, pero las iras del pueblo fueron contenidas por varios concejales republicanos que lograron llevar a los religiosos a la comisaría de vigilancia y al cuartel dejándoles ilesos.

El edificio de los salesianos que es magnífico, presenta un aspecto imponente formando una enorme hoguera.

## OTROS CONVENTOS ASALTADOS.

Alicante, 12. — También fué incendiado un convento de franciscanos, refugiándose cinco religiosos en la casa contigua, siendo asaltado.

Las monjas se habían retirado, rompiendo la clausura. Fué destrozado todo.

De la residencia y colegio de los maristas se arrojaron todos los enseres a la calle. Los destrozos son enormes.

El convento de las capuchinas contiguo fué asaltado también, pero las religiosas habían salido, refugiándose en casas particulares.

El colegio de jesuitas de la calle de Benalua fué arrasado e incendiado.

Los revoltosos se subieron al campanario, tocando las campanas, y salieron a la calle con velas encendidas.

## EL PALACIO DEL OBISPO DE ORIHUELA SIGUE LA MISMA SUERTE.

Alicante, 12. — El palacio del obispo de Orihuela fué asaltado e incendiado, destrozando todo lo que constituía residencia del prelado durante sus estancias en Alicante.

No salieron los bomberos ni la fuerza pública.

## MAS ASALTOS E INCENDIOS

Alicante, 12. — Los salesianos salían a empujones agarrados a un crucifijo.

Un concejal republicano dirigió la palabra a la multitud en la Avenida de Méndez Núñez recomendando que cesaran los disturbios y se respetaran las obras de arte.

Varios ciudadanos recogieron cosas de valor, poniéndolas a salvo.

Los asaltos continuaron, arrasando los revoltosos las escuelas

del Ave María, del barrio de la Carolina.

También incendiaron el convento de las Capuchinas, situado en el centro de la población, constituyendo un peligro para el resto de la manzana.

Asimismo se incendió, lográndose localizar el fuego, el convento de las Oblatas.

En total hay siete conventos incendiados, y el resto, arrasados.

## LA ACTUACION DE LOS BOMBEROS. — OTROS INCENDIOS.

Alicante, 12. — Los bomberos extinguieron después los incendios de los conventos de agustinos y capuchinos.

A última hora fué incendiada la iglesia de Benalua y el colegio de Jesús María.

## EN LOS LUGARES DE LOS SUCEOS.

Alicante, 12. — El alcalde y concejales recorren los puntos de la capital, víctimas de las iras de los revoltosos, dando órdenes para evitar actos violentos.

Los retenes de tropas ocupan los lugares estratégicos.

El capitán general, señor Riquelme, salió para Valencia precipitadamente.

## EL PRINCIPIO DE LOS DISTURBIOS.

Sevilla, 12. — De madrugada se organizó una manifestación integrada por unas doscientas personas, que acudieron al Círculo de la República, donde recogieron la bandera tricolor.

Los grupos recorrieron las calles céntricas, dando gritos a la República y muera a la monarquía.

Al pasar frente al Círculo de la Unión Comercial, en la calle de las Sierpes, se oyeron vivas al rey. Los manifestantes intentaron penetrar, pero las puertas se cerraron, impidiéndolo, pues perseguían a un individuo que había vitoreado al rey.

Algunos de los que iban en la manifestación arrojaron piedras contra el Círculo, rompiendo los cristales de las ventanas.

Después los grupos se dirigieron al Gobierno civil, pidiendo al gobernador la clausura del Círculo y la suspensión del periódico «La Unión», que hacía campaña contra la República.

El gobernador se asomó al balcón, dirigiendo breves palabras a los manifestantes para recomendar cordura, diciendo que debían evitar que los elementos contrarios al régimen se aprovecharan de la situación. «Es necesario — terminó diciendo — no alterar el orden, recomendando a todos que se acuda al trabajo, pues el Gobierno sabrá hacer justicia.»

Los manifestantes se dirigieron más tarde a la Campaña y de ésta a la Plaza de Villacín, donde se halla el convento de los Padres Jesuitas, dando ante el edificio vítores a la República y muera las clero.

## EN OTROS CONVENTOS

Sevilla, 12. — A las tres de la madrugada, los grupos se dirigieron al convento de los Carmelitas del Buensuceso, situado en la Plaza de San Pedro. A las tres

y media, llevaban a cabo el asalto del edificio, sacando a la calle las imágenes y otros objetos sagrados, que destruyeron.

Entre los objetos artísticos figuraban una imagen de Montañés y dos lienzos de Zurbarán.

El edificio corrió la misma suerte, y de madrugada se hundió con estrépito la techumbre.

Los grupos se presentaron también en otros conventos con el propósito de incendiarlos, pero la fuerza pública impidió que realizaran su intento.

## SE HAN DESALOJADO TODOS LOS CONVENOS.

Sevilla, 12. — Esta mañana, a las nueve, se han desalojado todos los conventos por orden del cardenal.

## ESTADO DE GUERRA

Se ha proclamado el estado de guerra.

A las diez de la mañana se situó numeroso público frente a la Residencia de los Jesuitas, el oficial que manda la fuerza invitó al público a retirarse, pero en vista de que no era atendido, ordenó se dieran tres toques de atención, lo que hizo que se disolviera la manifestación.

## EN CADI Z

Cádiz, 12. — En vista del cariz que ofrecía la situación, las autoridades se reunieron anoche, dando proclamar el estado de guerra.

## ENTRESUELOS VALENCIA

Sedas estampadas artificiales, dibujos novedad, a 1,95 ptas. metro.

Apodaca, 11, entresuelo

## El más leve catarro puede

ser de graves consecuencias para su salud.

Todos los inviernos miles de personas de todas las clases sociales son víctimas de la tuberculosis y de la bronquitis crónica a causa de catarros mal curados.

Tenga usted siempre en casa una caja de la CURA N.º 15 del ABATE HAMON, verdadero bálsamo de las vías respiratorias, y tome una taza bien caliente en cuanto sienta los primeros síntomas de enfriamiento o bronquitis. Corriera usted de raíz la infección y se evitará los riesgos de una grave enfermedad.

La Cura N.º 15 del ABATE HAMON combate eficazmente la inflamación de las vías respiratorias, corta la tos y normaliza la respiración, curando con seguridad y rapidez los CATARROS, GRIPE, BRONQUITIS, ASMA y todas las afecciones de las vías respiratorias.

CURADO TRAS AÑOS DE PADecer  
Me encuentro completamente curado gracias a la Cura N.º 15 del Abate Hamon. Desde hace dos años padecía bronquitis.  
D. C. S. Girona, España



## CURA VEGETAL N.º 15 DEL ABATE HAMON

BALSAMO DE LAS VIAS RESPIRATORIAS

### Las 20 Curas Vegetales del Abate Hamon

Maravilloso método de curación por medio de PLANTAS, descubierto por el ABATE HAMON.

- N.º 1.-Diabetes. N.º 2.-Albuminuria.
- N.º 3.-Reuma, Artritis, Clásica, Dolores.
- N.º 4.-Anemia, Pubertad. N.º 5.-Solitaria.
- N.º 6.-Enferm. de los Nervios, Epilepsia, etc.
- N.º 7.-Tos ferina. N.º 8.-Resaca dolorosa.
- N.º 9.-Lombrices. N.º 10.-Enteritis.
- N.º 11.-Parálisis, Arteriosclerosis, Obesidad.
- N.º 12.-Depurativo de la sangre, Granos, Herpes.
- N.º 13.-Enfermedades del Estómago.
- N.º 14.-Varices, Fiebricitis, Hemorroides.
- N.º 15.-Tos, Catarros, Bronquitis, Asma, etc.
- N.º 16.-Corazón, Riñones, Hígado, Vena.
- N.º 17.-Estreñimiento. N.º 18.-Úlceras.
- N.º 19.-Úlceras Varicosas. N.º 20.-Pre-

### GRATIS

UN INTERESTANTE LIBRO

que describe el método de curación de la enfermedad.

PIDALO GRATIS

en el momento de pedir la Cura N.º 15.

Nombre

Calle

N.º

Ciudad

Provincia

País

## PASTILLAS VICHY-ÉTAT

a base de SAL VICHY-ÉTAT, curan los desórdenes digestivos, dolores de estómago, aftas y placas de los fumadores, aceptizan el aliento, calman la tos.

## PLAYA DE SAN SALVADOR

San Vicente de Calders

# CHALET

Para vender o alquilar por años o temporadas.

Razón: En esta administración y Villafranca del Panadés, calle de Menéndez y Pelayo, n.º 22.

# Chocolates MONRABÁ

Los más ricos en cacao

PEDIDLO EN TODAS PARTES